

吐蕃末期名僧拉隆·贝吉多杰生平拾零

扎西当知

(西北民族大学海外民族文献研究所 甘肃兰州 850000)

摘要 拉隆·贝吉多杰行刺达磨赞普而成为吐蕃史的终结者,是吐蕃末期具有重要影响的历史人物之一。但是,他的形象和生平在史料的记载极其纷杂且充满文学色彩,有其横跨三个世纪的寿命和密宗神通等传说和史载令研究者难以掌控。文章以史籍中有关拉隆·贝吉多杰的零散记载为依据,溯流从源,对其生平进行了客观概述与评论。

关键词 吐蕃;名僧;拉隆·贝吉多杰;生平

中图分类号 K825 **文献标识码** A **文章编号** 1005-5738(2010)03-074-05

拉隆·贝吉多杰是吐蕃末期具有重要影响的历史人物之一,研究他对于吐蕃政权史和藏传佛教史的研究具有重要意义。据史料记载,正是他弑杀了吐蕃末代赞普达磨,终结了吐蕃王室数百年的执政体系,也从而导致了吐蕃政权的动荡瓦解,也正是他拯救了佛法在高原的继承和传播。但是,自古至今,拉隆·贝吉多杰的生平和功过多以传说或神话的形式流传而未见客观公允的评判。本文以史籍中有关拉隆·贝吉多杰的零散记载为依据,溯流从源,力图对其生平功过进行简要概述与评论。

一、拉隆·贝吉多杰的生活年代拾零

拉隆·贝吉多杰生活于吐蕃末期,拉隆是他的姓氏,乃佛谕之意,贝吉多杰为其名,意为吉祥金刚。据此,有些学者认为“本尊佛和上师谕他为未来降魔者而称之为佛谕(拉隆)。”^[1]事实上,“拉隆”为

藏族最古老的姓氏,是“塞、穆、董、党”四大姓氏之董氏十八族之一。早在松赞干布时期,就有拉隆氏译师与吐弥一起翻译了《集宝顶经》和《月灯经》等经典。之后桑耶寺译经院创建时,译师拉隆·路恭与汉族和尚玛郭列一起翻译了汉文经卷。^[2]此外,敦煌藏文有“赞普王子赤都松诞生于扎之拉隆”^[3]的记载来看,拉隆有时也特指地名。因此,拉隆一词很可能是从古老的地名演变而来的姓氏名称。

巴俄·祖拉陈瓦曾引用过的《叶尔巴目录》记载:“拉隆·贝吉多杰出生于仲多贡茂庆(vbrom stod gung mo che),俗名德聂藏,担任唐蕃边界的守护将领并有战功。一次,脱盔甲时发现头盔顶戴内藏有文字,曰:胃宿时所生,脚底显红痣,死后入地狱。阅毕详端自己的脚底面确有红痣。让文人阅读确定此义也是如此。于是,父叔二人与自家三兄弟一同去桑耶寺寻找班智达,在维玛拉米扎坐前出家,莲花生大师坐前授菩提戒。热俊旺布央、贝吉多

收稿日期 2010-06-28

基金项目 2008年度国家社科基金一般项目“吐蕃末代赞普达磨研究”阶段性成果,项目号:08BZS041

作者简介 扎西当知(1973-),男,藏族,甘肃甘南人,西北民族大学海外民族文献研究所副教授,博士,主要研究方向为敦煌藏文文献。

杰和贝吉央三兄弟在珠吉噶穆戎修习佛教密法时，贝吉多杰的袈裟被风吹飘至落在叶尔巴圣山的柏树枝子上。”从此，拉隆·贝吉多杰开始了在叶尔巴圣山数十年的修习。巴俄·祖拉陈瓦后这本古籍史料失传。但，幸好在前几年哲蚌寺整理古籍时发现完整的存本，还注有喇嘛桑热巴在叶尔巴修复时发掘并按原样抄写的题记说明。现编为哲蚌寺图书178号，内容与《贤者喜宴》所引用的完全一致。叶尔巴，也称扎叶巴，距拉萨市东郊36公里处，现属达孜县管辖。拉隆·贝吉多杰的出生地“仲多贡茂庆”现属拉萨市达孜县帮堆乡贡巴区域(stag rtse rdzong vbrom stod shang gur pa sa cha)。此文中，拉隆·贝吉多杰以侠士的形象出场，其目的很简单，就是为其将来刺杀君王埋下伏笔。

拉隆·贝吉多杰生活的年代，各种史书记载极其纷杂。如，成书年代较早的《弟吴宗教源流》、《娘氏宗教源流》和《贤者喜宴》等在史学界影响颇深的史书都以传说的形式记载：拉隆·贝吉多杰为莲花生大师的二十五位君臣弟子之一，故可推理为公元8世纪中后期出生，在提及藏传佛教后宏期代表人物拉庆·贡巴热赛授受比丘戒时，拉隆·贝吉多杰曾协助邀请两位汉族和尚来参加授比丘戒仪式。拉庆·贡巴热赛的生卒年代也颇有争议，但是，东噶·洛桑赤列先生考证其生卒年代为公元892-975年^[4]，故可知在公元10世纪拉隆·贝吉多杰还健在。于是，拉隆·贝吉多杰便成为生活于公元8世纪中后期至10世纪初中期的历史人物，至少生活了一世纪半左右，其寿命太长，且百岁后还游走于安多和唐蕃边疆，故而此等说法缺乏说服力。据著名史学家芒堆鲁竹嘉措^[5]（1523-？）和噶托·仁增才旺诺如（1698-1755）等众多史家认为“拉隆·贝吉多杰是聂·古玛惹大师的八大‘贝’名弟子之一”^[6]的情况和拉隆·贝吉多杰与赞普达磨刺杀事件有牵连的记载分析，他的主要经历在于9世纪中叶。由此推之，拉隆·贝吉多杰的生活年代定格在公元8至9世纪是比较客观可信。

二、弑杀达磨赞普的功过拾零

以现存的史料来看，拉隆·贝吉多杰之所以名留史册，乃他弑杀了吐蕃末代赞普达磨。后来的史学家均属佛教徒，在恶化灭佛者达磨的同时，美化、

讴歌拉隆·贝吉多杰并将其神化，不甚清晰的历史更蒙上了一层神秘的面纱。关于拉隆·贝吉多杰的前生化身和弑杀赞普的动机、实施过程、事后逃亡的去向等，诸史书记载出入较大。《娘氏》记载：“这时，在叶尔巴圣山之卑尔塞茹玛岩洞中，智勇双全的密咒师拉隆·贝吉多杰正在闭关修习。有天时至子夜时分，吉祥天母显现真身说：‘当今在吐蕃，得成就者虽然很多，但是，还没有到时机。你将得到所有成就者的威力，故而由你铲除赞普的时机已到。’”^[7]拉隆·贝吉多杰得到天母的启示后，将用木炭把白马涂黑，身穿内白外黑的披风，披上铁弓铁箭，手持涂成黑色的白枪来到拉萨。面见赞普，向赞普第一次叩拜顶礼时拉弓，第二次时箭上弦，第三次时将箭射入赞普的胸膛而得以刺杀。

《苯教源流宏扬明灯》认为，“修习的拉隆·贝吉多杰知道赞普灭法时，对赞普起了慈悲之心。便将白色的坐骑、衣帽和长矛等用碳涂成黑色，自称是驻地黑色泰让，前来顶礼赞普。得以见到赞普时，将长矛刺入赞普之胸膛。之后逃亡后藏方向，度过雅鲁藏布江后自称是行空花色泰让，度过杰藏河后自称是驻天白色泰让。然后，藏了道具，剪了马鬃把马放于旷野，回到了修习岩洞封住了洞口关闭修习。”^[8]

《汉藏史集》记载：“有一在叶尔巴拉日仁莫地方修习的拉隆·贝吉多吉，黑色天女化身为一妇人半夜时分来到他的身前，对他说‘现今吐蕃能获得成就者只有你一人，你应前去解脱有罪的国王。’于是拉隆·贝吉多吉在大昭寺石碑跟前刺杀了国王。”^[9]

《吐蕃赞普世袭概述·心灵之镜》记载：“据《上师意趣密集之绝密预言》，拉隆·贝吉多杰是王子穆热赞逝世后的转世。因此，拉隆氏应当诞生于火虎年或火兔年，铲除罪恶赞普时58岁。”^[10]

《赞普遗训》记载：“而后叶尔巴山中，有一金剛手化生，人称‘贝’名之比丘，铲除凶恶之国王”^[11]

另外，巴俄·祖拉陈瓦引用的一部古籍中记有：由密咒师努·桑杰益西来到叶尔巴的拉隆·贝吉多杰跟前对他鼓励说：“我已警告了罪恶的赞普，现在应该你去铲除。”^[12]还有拉隆·贝吉多杰“用利刀割断赞普的头颅”^[13]和“菩萨化身贝吉多杰铲除罪恶赞普后，应用法力去了于阗”^[14]等形式多样的文献记载。

综观上述，拉隆·贝吉多杰弑君的道具与方法

基本相同,过程都极其简单,无甚大差别。诸文献中,至于拉隆·贝吉多杰的前世,有赞普赤松德赞之子穆热赞的再世、八大菩萨之一金刚手菩萨的化身和不确定菩萨的化身三种。实施的动机则有吉祥天母预示、努·桑杰益西鼓励敦促和本人心起特殊的慈悲之心三种。具体手段则有射箭、枪刺和刀戳三种。逃脱方向则有先回叶尔巴修习岩洞携带经书赴安多和直接应用法力去于阗两种。由此,我们可以看出,这种操作简单易行、轻而易举地弑杀君主的过程只能在传说或故事等文学作品中出现而很难在现实生活中上演。这类情况可能是后人相互引用传说而未辨其历史真伪造就的后果。吐蕃中后期,特别是赞普赤松德赞以后,吐蕃经济、军事、文化高度繁荣发展,成为亚欧大陆中古史上闻名的邦国之一。其“用法严整”^[15]且“兵卫极严”^[16]。所以,这种仅凭个人情感,单枪匹马,直闯王室,刺杀赞普的说法,很难服众。当然,这段故事肯定有其真实历史的引子,尚待进一步研究考证。

三、担任吐蕃善知识讲法度众的功德拾零

英藏敦煌藏文文献普散编目 689 号的第二部分内容涉及拉隆·贝吉多杰,故而卡尔梅·桑丹坚^[17]参以该文献为据认为拉隆·贝吉多杰是桑耶寺第九任堪布,并认为“至今所能见到的王统史和佛法史,根本就没有桑耶寺历任堪布的记载,因此上述文献就显得非常重要。”但是,卡尔梅先生仅提出自己的观点而并未作进一步分析。为了便于研究,现将文献原文摘录如下:“bod yul du byung bavi dge bavi bshes nyen gi rgyud kyi rnam grangs la\ rgya gar gi mkhan po bo de sba tbo las bstsogs pavi slob ma ni\ dbav btsun ba ye shes dbang po\ dbav dpal dbyangs \ ngan lam rgyal mchog dbyangs\ vgo abom rdo rje rgyal po\ jeng gsal rab rin po che\ myang mchog rab gzho nu\ myang gshav mi go cha\ glevu gzho nu snying po\ lha lung dbal gi rdo rje\ chog ro dbal gi seng ge\ cog ro byams pavi seng ge\ cog ro chos kyi bshes nyen\ de las bsogs pa ni bsam yas dang vphrul snang yan cad kyid dge bavi bshes

nyen lags so\ ”

《拔协》和《娘氏宗教源流》等文献记载,桑耶寺第一任堪布菩提萨多示寂之后,卫·益西旺布担任桑耶寺堪布职位,之后由卫·贝央继任。这一堪布排序与上述文献中的人物排序一致,故而研究者容易联想起桑耶寺的堪布排序。但是,笔者认为正确理解这份敦煌文献的标题至关重要,特别是“dge bavi bshes nyen”即“善知识”的含义理解尤其关键。吐蕃时期,“善知识”一词应用极其广泛。如,赞普赤松德赞关于《今后必须信仰佛教的第二道圣谕》^[18]中,回顾赞普本人小时候学习佛法的情况时说道:“而后,得到善知识的惠及而学习佛法。”赞普与属国吐谷浑等商议去留佛教而提出的三条标准时:“一要甄别佛祖教义的内涵;二要借鉴父祖取舍的经验;三要考虑善知识赋予的恩德而综合判断。”另外,赞普赤德松赞(798-815 在位)时期立的噶迥寺建寺碑文记有:“从比丘中任命善知识充任教师,尽全力教其悉心修习正法。蕃地全境人民亦应学习正法,修悟正道,轨仪行为不停。上起蕃地贵胄上流,下至蕃地庶民黔首,其入解脱之门径,无论何时,永不阻塞,虔诚敬教之徒,悉令解脱。其中,有宿慧者,下诏任命为世尊之教法堪布。”^[19]该译文把藏文原文中的“bcom ldan vdas kyi ring lugs”译为堪布,非常恰当。桑耶寺创建后最高的教务管理者当时称为“bcom ldan vdas kyi ring lugs”,相当于现代的堪布。因此,简析上述引用的几个原始资料,我们就非常清楚地看到,善知识和堪布不同。在比丘中产生善知识,在善知识中产生佛教的统领堪布。善知识就是随佛教的传播而产生的一个专用名词,相当于现代的导师,是专门讲授佛法知识为职者,在当时的佛教传播体系中处于中层职位。当然,善知识在当代的含义也是教师^[20]而已。如若再有力据将该文献论证为桑耶寺堪布世系,那也只能是第十任堪布而绝非是第九任。

这份敦煌藏文文献进一步论证了拉隆·贝吉多杰是僧人、比丘,而且还是桑耶寺和拉萨大昭寺的讲经师。“贝吉多杰的弟子萨布·贝吉逊努和玛·夏惹逋达等十三人得到成就”^[21]是合乎情理的,赴敦煌校经也是可信的。

四、致力于佛法传承的遗迹拾零

(一) 修建佛殿和给王子灌顶。据有关文献史料记载,拉隆·贝吉多杰除了传法为师、抄校经文、保法弑君等主要作为之外,他还有修建佛殿和给王子灌顶的功德。比如《奈吴宗教史·花朵之串》在讲述上师善知识修建的庙宇时写到:“拉松·杰哇祥曲修建了祥康佛殿;尊者拉隆·贝吉多杰修建了叶尔巴之知拉佛殿,念·阿尔雅贝央修建了当庆之永仲佛殿。”^[22] 这段记载与上面已经引用的《叶尔巴目录》中拉隆·贝吉多的袈裟被风飘至叶尔巴圣山后,始居该地修习的内容可相互引证,说明拉隆·贝吉多为叶尔巴修习地的开创者。当然,开创时期所谓的佛殿很可能是岩洞或简单的避风建筑,不象现在那样高阔华丽。

另外,亦有书籍提到欧松赞和拉隆·贝吉多杰之间的师徒关系:“达磨之子欧松赞,他向拉隆·贝吉多杰乞求灌顶药师佛仪轨密法并发愿,于是得到药师佛的加持故得以继位。”^[23] 如果这段文字可信,欧松赞和拉隆·贝吉多杰的佛教师徒关系确立的话,那么随之产生另外两个关键问题:第一,达磨赞普逝世后,藏域或特别是西藏拉萨的佛教传承是否完全中断?第二,欧松赞是否达磨之子的课题——倘若欧松赞确有不计个人得失的菩提心和叩拜杀父凶手为师的修佛大志,那么为何又在权欲的操控下与云丹争战数载,割据为王呢?

(二) 再现敦煌抄校经之遗迹。据多部敦煌藏文写卷的题记记载,拉隆·贝吉多杰与敦煌古藏文经卷的抄校经事业有着一定的关联。法藏敦煌藏文文献 P.T.749 是《天地八阳神咒经一卷》的后尾部分,其抄校经者题为:“天地八阳神咒经一卷,比丘贝吉杰书写、校。”^[24] 其中书写时“贝吉多杰”的“多”字遗漏,但我们可足以断定为贝吉多杰。由于敦煌藏文古文献、后期文献史料及至现当代的研究成果均没有发现与拉隆·贝吉多杰同名同时的第二位历史人物,故而此人疑是拉隆·贝吉多杰。法藏 Ch.9.1.51 号敦煌藏文文献有“鸡年孟夏,回向于君王的福田和众生的福田,比丘多杰书写《入楞伽经疏》一部”的题记,现存西藏山南隆子县卡寺所藏的吐蕃时期经文《喇蚌经》的末尾有“安勒僧书写,多杰校,桑格二校,古玛惹三校”^[25] 的题记记录。此外还有敦煌市博物馆藏古藏文写本 Db.t.0397《十万般若

颂》的抄校经题记和 Db.t.0821《十万般若颂》的抄校经题记都有“多杰三校”^[26] 的校经记录。上述题记综合分析,多杰者是在敦煌担任校经任务的僧吏,与大译师古玛惹一同校经并担任一校,可以窥知多杰者具有很高的佛学造诣和翻译技能,同时也暗示了他和古玛惹大师存在一定的学业传承关系。据此我们可以理推“多杰”和“贝吉多杰”为同一人名的全、简称之别。比如,吐蕃第四十二代赞普热巴巾的爱妃贝吉昂楚玛,也曾参与敦煌的写校经事业。在法藏敦煌藏文文献 P.T.1425 号和 P.T.1959 号等多部经卷的校经题记署名为“昂楚”,又在 P.T.1566 号、P.T.1660 号和 P.T.1664 号等经卷的校经题记署名为“贝吉昂楚”,其实就是同一名称的全写和简写之别。由此,有理由认定拉隆·贝吉多杰曾一度参与了敦煌抄校经的工作,这与他是吐蕃大译师聂·古玛惹弟子的史实相印证。

结 语

拉隆·贝吉多杰的一生充满了传奇色彩,先有保疆护国的将领至出家受戒之转变,后有持戒修习的比丘至持器刺君之巨变,再有灭君灭国的罪人至救教英雄之奇变。此外,有关他百余岁的寿命和密宗神通的文学式文献记录更是令史实扑朔迷离,使研究者难以掌控。但是,当我们细细品味这些神话传说似的记载,抛却其浓厚的文学色彩和主观臆造的成分,也许能粗略刻画出拉隆·贝吉多杰较为真实的历史轮廓。拉隆·贝吉多杰,拉萨达孜县人,约生活于公元 8 至 9 世纪,在聂·古玛惹等学者译师座前学习佛法传承和译经技能,担任过吐蕃桑耶寺或大昭寺的讲经师,也曾远赴敦煌参与过佛经抄写和校对的事业。晚年,创建叶尔巴圣山的修习道场,试图隐居。但是在那个社会动荡的时代,晚年的他最终还是卷入了那场借宗教外衣的政权斗争而导致两败俱伤的可悲结局。

参考文献

- [1] “yi dam lha dang bla nas bdud vdul dpav bor lung bstan par lhas lung du grags” 噶托·仁增才旺诺如. 吐蕃赞普世袭概述·心灵之镜[M]// 西藏史集五部. 拉萨: 西藏藏文古籍出版社, 1990: 66.

- [2][12][18][21] 巴俄·祖拉陈瓦. 贤者喜宴[M]. 北京:民族出版社:1986:363, 429, 374, 369.
- [3] 敦煌藏文文献《编年史》. btsan pho sras khri vdus srong\ sgrags gyl lha lung du bltam
- [4] 东噶·洛桑赤列. 藏族文史常识荟萃[M]. 成都:四川民族出版社,1997:138; 东噶·洛桑赤列. 东噶藏学大辞典[S]:1506.
- [5] 芒堆鲁竹嘉措. 佛历年鉴及五明论略述[M]. 拉萨:西藏人民出版社,1988:62. 聂·古玛惹的八大‘贝’名弟子是“萨布·贝吉益西、达杰·贝吉扎巴、希布·贝吉多杰、芒卡·贝吉旺秀、拉隆·贝吉多杰、仲米·贝吉益西(原文缺两位)等八位”
- [6][10][23] 噶托·仁增才旺诺如. 吐蕃赞普世袭概述·心灵之镜[G// 西藏史集五部,拉萨:西藏藏文古籍出版社,1990:66, 66, 181.
- [7] 娘·尼玛韦色. 娘氏宗教源流[M]. 拉萨:西藏人民出版社,1988:438.
- [8] 芭·丹杰桑布. 苯教源流宏扬明灯[M]. 北京:中国藏学出版社,1991:184.
- [9] 达仓宗巴·班觉桑布. 汉藏史集[M]. 陈庆英,译. 拉萨:西藏人民出版社,1986:110.
- [11] 班钦·索朗扎巴. 新红史[M]. 拉萨:西藏人民出版社,1982:34.
- [13] 弟吴贤者. 弟吴宗教源流[M]. 拉萨:西藏人民出版社,1987:368.
- [14] 萨迦·索南泽穆. 入法之门[G// 萨迦文集(第四册). 兰州:甘肃民族出版社,1994:795.
- [15] 杜佑. 通典·吐蕃传[G// 张云,黄维忠,辑. 唐代吐蕃资料选辑. 中国藏学研究中心历史研究所内部资料
- [16] 王钦若. 册府元龟[G// 苏晋仁,萧谦子.《册府元龟》史料校证. 成都:四川民族出版社,1981:5.
- [17] 卡尔梅·桑丹坚参选集(上)[M]. 北京:中国藏学出版社,2007:14.
- [19] 王尧. 吐蕃金石录[G]. 北京:文物出版社,1982:161.
- [20] 东噶·洛桑赤列. 东噶藏学大辞典[S]. 北京:中国藏学出版社,2002:609.
- [22] 奈吴学者扎巴毛兰罗哲. 西藏史集五部[G]. 拉萨:西藏藏文古籍出版社,1990:27.
- [24] “vphrul gyl snang brgyad kyaI sngags kyI yi ge bam po gcig dgev slong dpal gyl rjes brIs\ zhus so\”
- [25] “an legs zigs bris\ rdo rje zhus\ seng ge yang zhus\ ku na ra sum zhus\”见《敦煌研究》2009.5. 马德《西藏发现的〈喇蚌经〉为敦煌写经》
- [26] “rdo rjes sum zhus\”见马德《西藏发现的〈喇蚌经〉为敦煌写经》载《敦煌研究》2009.5.

On the Life Story of Lhalong Peldor, a Famous Monk of Tibet Tubo Dynasty

Tashi Dangdzi

(Northwest University for Nationalities, Institute of Overseas National Documents, Lanzhou, Ganshu 850000)

Abstract: Lhalong Peldor was one of important historical people in Tibet who brought about the fall of Tubo Dynasty by assassinating King Langdama. However, in historical documents the person and his life story are confusing and mysterious for his life span across three centuries and his possession of tantric magical power, which causes difficulties to approach a study on the figure. Based on the scraps of information about Lhalong Peldor in history books, in the article his life story is objectively made a summary.

Keywords: Tibet; a Famous Monk; Lhalong Peldor; life story

[责任编辑 拉巴次仁]